

## إرشادات بشأن التنظيف والتطهير أثناء انتشار فيروس جدري القرود بالنسبة للمنازل وأماكن العمل والمدارس والمرافق الأخرى

قد ينتشر فيروس جدري القرود عن طريق لمس الأسطح أو الأغراض التي تتعرض للطفح الجلدي أو التقرحات لشخص مصاب بالفيروس، أو استنشاق الرذاذ الناتج عن التنفس من شخص ما أثناء الاتصال الوثيق به لفترة طويلة من الزمن.

الإرشادات التالية خاصة بالمنازل وأماكن العمل والمدارس والمرافق الأخرى. وللأطلاع على إرشادات لأماكن الرعاية الصحية، تفضل بزيارة [cdc.gov/poxvirus/monkeypox/clinicians/infection-control.html](https://www.cdc.gov/poxvirus/monkeypox/clinicians/infection-control.html) وانقر فوق “ السيطرة على العدوى في أماكن الرعاية الصحية ”.

### مواصلة التنظيف الروتيني

حافظ على اتباع ممارسات التنظيف المعتادة.

### حافظ على نظافة يديك

اغسل يديك بالماء والصابون كثيراً أو استخدم مطهر يدين يحتوي على الكحول. ويجب على جهات العمل ومديري المدارس والمرافق الحفاظ على تزويد المرافقين بالصابون والمناشف الورقية ومطهر يدين يحتوي على الكحول.

### التنظيف بعد اكتشاف حالة إصابة مؤكدة بفيروس جدري القرود

ليس هناك حاجة إلى إجراء تنظيف إضافي إلا إذا كان الشخص الذي ثبتت إصابته بفيروس جدري القرود (أي أن نتيجته في اختبار جدري القرود كانت إيجابية) موجوداً في منزلك أو مكان عملك أو مدرستك أو المكان الذي تتوارد فيه أثناء ظهور الأعراض عليه. وللأطلاع على المزيد من المعلومات عن أعراض فيروس جدري القرود، تفضل بزيارة [nyc.gov/monkeypox](https://nyc.gov/monkeypox) وانقر فوق “الأعراض”.

يمكن لفيروس جدري القرود أن يعيش على الأسطح لفترة طويلة (خاصةً في البيئات المظلمة والباردة ومنخفضة الرطوبة)، وربما يعيش لفترة أطول على الأسطح الناعمة (على سبيل المثال الأثاث المنجد والمناشف القماشية). ويمكن استخدام العديد من المطهرات لمكافحته. وللأطلاع على قائمة وكالة حماية البيئة الأمريكية (U.S. Environmental Protection Agency's, EPA) التي تتضمن منتجات التنظيف والمطهرات، تفضل بزيارة [bit.ly/epa-disinfectants-list](http://bit.ly/epa-disinfectants-list).

ما يجب ارتداؤه أثناء التنظيف أو التعامل مع النفايات  
أثناء التنظيف أو التعامل مع النفايات، ننصحك بارتداء ملابس تغطي جلدك بالكامل، والقفازات التي تُستخدم لمرة واحدة، وكذلك كمامات من نوع N95 أو KN95 التي تغطي فمك وأنفك.

### التخلص من النفايات

يجب على المصاينين بفيروس جدري القرود إلقاء القمامات في صندوق القمامات المخصص لهم، ويجب وضع كيس قمامات بداخله.

وبالنسبة لأماكن العمل التي تتعامل بشكل روتيني مع النفايات الطبية، فيجب عليها وضع جميع النفايات المتعلقة بالتنظيف في كيس قمامات مُحكم الغلق والتخلص منها مع النفايات الطبية العادية. أما بالنسبة لأماكن العمل التي لا تتعامل بشكل روتيني مع النفايات الطبية، فيجب عليها وضع جميع النفايات المتعلقة بالتنظيف في كيس قمامات مُحكم الغلق، ووضعها في كيس قمامات آخر، ثم رميها بعيداً في صندوق القمامات العام.

## **التنظيف قبل استخدام المطهرات**

اتبع طرق التنظيف الضروري لتجنب انتشار الجسيمات المعدية. وتجنب إزالة الغبار من الأسطح بطريقة جافة أو مسح الأسطح.

- نظف الأرضيات والأسطح والأغراض التي تتعرض للمس كثيراً، على سبيل المثال مقابض الأبواب ومفاتيح الإضاءة، جيداً بالماء والصابون أو المنظفات (إلازالة الأتربة والرواسب) قبل استخدام المطهرات.
- اتبع دائماً التعليمات الموجودة على منتجات التنظيف ولصقات المطهرات لاستخدام الآمن والفعال.

## **تطهير الأسطح والأغراض الصلبة**

تشمل الأسطح والأغراض الصلبة الطولات والمكاتب ومقابض الأبواب ومقابض سيفون المرحاض والحنفيات ومفاتيح الإضاءة والألعاب.

- استخدم المطهرات المدرجة على قائمة وكالة حماية البيئة الأمريكية EPA على الأسطح والأغراض الصلبة. واتبع التعليمات اللازمة لمعرفة وقت التلامس وكيفية الاستخدام.
- استخدم المنتجات في مناطق جيدة التهوية.
- لا تخلط المطهرات. وتجنب تماماً خلط الأمونيا بالبيض.

## **الأسطح الناعمة والسجاد والمفروشات**

- أغسل أي أغراض يمكن غسلها (على سبيل المثال الوسائل والبطانيات) والتي ربما استخدمها شخص مصاب بفيروس جدري القرود. وللأطلاع على المزيد من المعلومات عن كيفية غسل الملابس بأمان، تفضل بزيارة [on.nyc.gov/monkeypox-commercial-laundry-ar](http://on.nyc.gov/monkeypox-commercial-laundry-ar) أو [on.nyc.gov/monkeypox-laundry-ar](http://on.nyc.gov/monkeypox-laundry-ar) (بالنسبة للمغاسل وماكينات التنظيف الجاف وخدمات الغسيل).
- يجب أن يحد الأشخاص المصابون بفيروس جدري القرود من ملامستهم المباشرة للأسطح الناعمة والمسامية التي لا يمكن غسلها أثناء فترة مرضهم. ويجب وضع غطاء على الأسطح الناعمة والمسامية، والذي يمكن إزالته وغسله أو التخلص منه.
- يجب استخدام التنظيف بالبخار لأي أثاث مُنجَد يستخدمه المصابون بفيروس جدري القرود.

للأطلاع على مزيد من المعلومات، تفضل بزيارة الرابط [.nyc.gov/monkeypox](http://nyc.gov/monkeypox)

8.18.22 Arabic

قد تقوم إدارة الصحة في NYC بتغيير التوصيات مع تطور الموقف.